



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

3427/2026

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio Assunzioni personale

Betreff:

Öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen
zur unbefristeten
Einstellung von 1 technischen
Inspektorin (Geologin)/technischen
Inspektor (Geologen) (VIII. Funktionsebene
- Teilzeitstelle - 19 Wochenstunden) für den
Betrieb Landesmuseen (Naturmuseum
Südtirol) mit Dienstsitz in Bozen
Genehmigung der allgemeinen
Bewertungsrangordnung

Oggetto:

Concorso pubblico ad esami per
l'assunzione a tempo
indeterminato di 1 ispettrice tecnica
(geologa) / ispettore tecnico (geologo) (VIII
qualifica funzionale - posto a tempo parziale
- 19 ore settimanali) per l'Azienda Musei
Provinciali (Museo delle Scienze naturali
dell'Alto Adige) con sede di servizio a
Bolzano
Approvazione della graduatoria generale di
merito

Im Sinne des Artikels 40 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, in geltender Fassung fallen alle Maßnahmen betreffend Personalauswahl und Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Personalabteilung.

Mit der Ankündigung Nr. 88/2026 wurde mit Stellenangebot über die Mobilität zwischen Körperschaften 1 technische Inspektorin (Geologin) / technischer Inspektor (Geologe) (VIII. Funktionsebene – Teilzeitstelle – 19 Wochenstunden) für den Betrieb Landesmuseen (Naturmuseum Südtirol) mit Dienstsitz in Bozen, ausgeschrieben.

Gleichzeitig wurde mit der Ankündigung Nr. 90/2026 der öffentliche Wettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 1 technischen Inspektorin (Geologin) / technischen Inspektor (Geologen) (VIII. Funktionsebene – Teilzeitstelle – 19 Wochenstunden) für den Betrieb Landesmuseen (Naturmuseum Südtirol) mit Dienstsitz in Bozen, ausgeschrieben.

Die Ausschreibung enthält die spezifischen gesetzlichen Vorbehalte. Insbesondere ist die Stelle der deutschen und ladinischen Sprachgruppe vorbehalten.

Außerdem sind die folgenden Vorbehalte berücksichtigt: der Vorbehalt gemäß Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 (geschützten Personengruppen), der Vorbehalt gegenüber den Freiwilligen, die den universellen Zivildienst oder den nationalen Zivildienst gemäß Gesetz vom 6. März 2001, Nr. 64, ohne Beanstandung geleistet haben (Art. 18, Absatz 4 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 06. März 2017, Nr. 40).

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Nr. 465/2026 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 1906/2026 wurden die Zulassung der Bewerberinnen und Bewerber verfügt.

Ai sensi dell'articolo 40 comma 4 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, e successive modifiche competono al Direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Con l'avviso n. 88/2026 sono stati offerti tramite mobilità tra gli enti 1 ispettrice tecnica (geologa) / ispettore tecnico (geologo) (VIII qualifica funzionale – posto a tempo parziale – 19 ore settimanali) per l'Azienda musei Provinciali (Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige) con sede di servizio a Bolzano.

Contestualmente con avviso n. 90/2026 è stato bandito il concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato 1 ispettrice tecnica (geologa) / ispettore tecnico (geologo) (VIII qualifica funzionale – posto a tempo parziale – 19 ore settimanali) per l'Azienda musei Provinciali (Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige) con sede di servizio a Bolzano.

Il bando riporta le riserve di legge specifiche. In particolare, il posto è riservato al gruppo linguistico tedesco e ladino. Inoltre, sono rispettate: la riserva della legge 12 marzo 1999, n. 68 (categorie protette), la riserva a favore degli operatori volontari che hanno concluso senza demerito il servizio civile universale ovvero il servizio civile nazionale di cui alla legge 6 marzo 2001, n. 64 (art. 18, comma 4, del decreto legislativo 6 marzo 2017, n. 40).

Con decreto del direttore dell'ufficio assunzioni personale n. 465/2026 è stata nominata la commissione esaminatrice.

Con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 1906/2026 è stata determinata l'ammissione delle candidate e dei candidati.

Da festgestellt wurde, dass keine Kandidatin / kein Kandidat die gesetzlichen Vorbehalte gemäß Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 oder den Vorbehalt gegenüber den Freiwilligen, die den universellen Zivildienst oder den nationalen Zivildienst gemäß Gesetz vom 6. März 2001, Nr. 64, ohne Beanstandung geleistet haben (Art. 18, Absatz 4 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 06. März 2017, Nr. 40) geltend gemacht hat, wird die Stelle mangels anspruchsberechtigter Gewinnerinnen / Gewinnern aus den vorbehaltenen Kategorien, an geeignete Kandidatinnen / geeignete Kandidaten vergeben.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung des Wettbewerbes ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

1. die Vorgehensweise der Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 1 technischen Inspektorin (Geologin) / technischen Inspektor (Geologen) (VIII. Funktionsebene – Teilzeitstelle – 19 Wochenstunden) für den Betrieb Landesmuseen (Naturmuseum Südtirol) mit Dienstsitz in Bozen, für rechtmäßig zu befinden und die entsprechende Bewertungsrangordnung zu genehmigen (20,00 ist die maximale erreichbare Punktezahl):

Kandidatin / Kandidat candidata / candidato	Identifizierungskodex / codice identificativo	Punktezahl / punteggio (/20)
Caiazza Jacopo Alex	1. XMFDW82P5H	16,5

2. dass folgender Bewerber die Eignung erlangt hat:

Kandidatin / Kandidat candidata / candidato	Identifizierungskodex / codice identificativo
Caiazza Jacopo Alex	1. XMFDW82P5H

Accertato che nessuna candidata / nessun candidato ha fatto valere le riserve di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 (categorie protette) oppure la riserva a favore degli operatori volontari che hanno concluso senza demerito il servizio civile universale ovvero il servizio civile nazionale di cui alla legge 6 marzo 2001, n. 64 (art. 18, comma 4, del decreto legislativo 6 marzo 2017, n. 40), per cui in mancanza di vincitrici / vincitori appartenenti a tale categorie, il posto sarà attribuito a candidate idonee / candidati idonei.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento del concorso è ritenuto regolare e legittimo.

Ciò premesso

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

decreta

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice del concorso pubblico ad esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 1 ispettrice tecnica (geologa) / ispettore tecnico (geologo) (VIII qualifica funzionale – posto a tempo parziale – 19 ore settimanali) per l'Azienda musei Provinciali (Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige) con sede di servizio a Bolzano e di approvare la relativa graduatoria generale di merito (20,00 è il massimo punteggio raggiungibile):

2. che il seguente candidato ha conseguito l'idoneità:

3. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 5, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

4. Die Mitteilung über die Veröffentlichung der obigen Bewertungsrangordnung dem Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol zuzusenden.

3. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 5, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

4. Di inviare l'avviso di pubblicazione della suddetta graduatoria al Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione
Albrecht Matzneller
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

06/03/2026

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

09/03/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01C27B08
data scadenza certificato: 09/08/2027 00.00.00

Am 10/03/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01D0E091
data scadenza certificato: 28/09/2027 00.00.00

Copia prodotta in data 10/03/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/03/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma